MANIATTEMASU

VOLUME 1 CHAPTER 1

Kadokawa Shoten Girl Series

貧窮俏女傭！

1

MANIATTE MASU

BOCCHAMA KIGAE TETSUDAU DESU~!

MORINAGA

森永愛

貧窮俏女傭！

1

森永愛

GJ0017-01

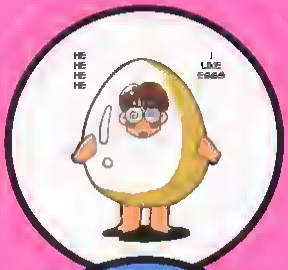
台灣角川

ISBN 986718998-3

台灣角川

定價：NT$90/HK$28

香港代理：一代圖集　譯者：張●月



BIOGRAPHY

AI MORINAGA
BORN AT APRIL 28TH
TAURUS, O TYPE
BEST WORK IS
"GODDESS OF THE
ELEVENTH YEAR"

Kadokawa Comics Girl Series Jr.

Maniattemasu!

MORINAGA AI

VOLUME 1

CONTENTS

CHAPTER 1 3

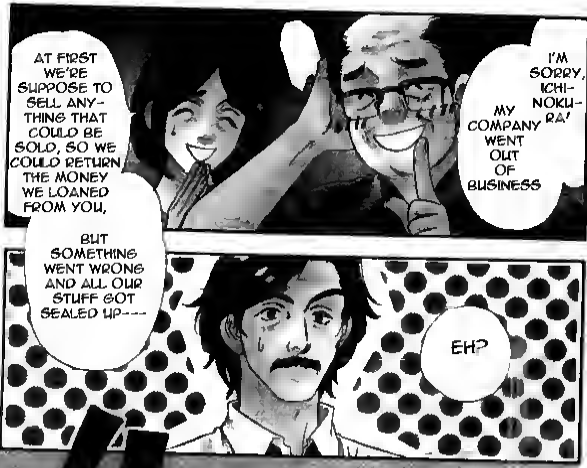
CHAPTER 2 47

CHAPTER 3 79

CHAPTER 4 111

CHAPTER 5 143

POSTSCRIPTS 175


I'M SORRY, ICHINOKURA!
MY COMPANY WENT OUT OF BUSINESS
AT FIRST WE'RE SUPPOSE TO SELL ANYTHING THAT COULD BE SOLD, SO WE COULD RETURN THE MONEY WE LOANED FROM YOU,
BUT SOMETHING WENT WRONG AND ALL OUR STUFF GOT SEALED UP----
EH?
THIS IS THE ONLY THING LEFT
SORRY!!

CHAPTER 1

note:

This scan is an LQ version as we don't know the Japanese names of some of the characters. If you know, please kindly inform us so that we can make a better quality of the chapter scans in the future. Thank you very much.

©ochibichan-scan crew

ICHINOKURA
IN ORDER TO REPAY A DEBT, THEY SENT THEIR DAUGHTER AS COMPENSATION ?!?

THIS COULD BE COUNTED AS "GIVE" ..
IS OUR HOUSE GOING TO BE A TURKEY FARM?
I MAYBE IT SHOULD BE COUNTED AS "PONZI" TRADE..?
IT'S NOT A FIERCE DEBT COLLECTION COMPANY, WHAT DO YOU THINK YOUR DOING, DAD?
ABOUT THE LOAN,
TO WHOM HAVE YOU LOANED TO, AND HOW MUCH?
I LOANED 10 MILLION TO A DRINKING FRIEND OF MINE, HOKUNO-CHAN ..
TEN MIL-LION ---!?
DAD YOU SHOULD STOP DRINKING ..
IS THAT GIRL WORTH THAT MUCH ?
CAN'T BELIEVE YOUR AGE AND STILL CALLING PEOPLE BY HOKUNO-CHAN
DAD, DON'T TELL ME YOU GOT CHEATED?
HAKU-NO-CHAN ISN'T THAT TYPE OF GUY!
HE SAID HE'LL COME BACK WHEN HE GETS THE MONEY
HAKUNO
HMM, SO WHERE'S THIS HAKUNO-CHAN NOW?

BOTH HUSBAND AND WIFE WENT ABOARD A TUNA FISHING VASSAL AND NO NEWS OF THEM HAVE BEEN HEARD EVER SINCE.
ARE WOMEN ALLOWED TO RIDE A TUNA FISHING VASSAL?
WHO KNOWS
FORGET IT
WE WERE LOOKING FOR A NEW MAID ANYWAYS.
BY THE WAY, HOW OLD IS THAT GIRL?
IS SHE CUTE?
I THINK SHE'S 15, FIRST YEAR HIGH SCHOOL JUNIOR.
SHE'S QUITE PRETTY
A FIRST YEAR!
WAH!
HER NAME IS EVEN CUTE!

HEY SONICHI STILL HAVE THAT MAID OUTFIT FROM THE MAID CAFE YOUR CLASS OPENED DURING THE LAST SCHOOL ANNIVERSARY?
A HIGH SCHOOL STUDENT BEING A MAID~
MOTHER
JUST LIKE WHEN A RICH GIRL LEAVES HER PARENTS?
SHE'S ONLY 15 BUT SHE GOT SOLD OFF, IT'S SAD ACTUALLY~~
I'VE ALWAYS WANTED A DAUGHTER, SO I WAS QUITE DELIGHTED!
BIG BROTHER, DON'T TELL ME YOU DON'T FEEL ONE BIT EXCITED~~?
THIS THIS IS THE ONE
YOU GUYS
SAME AS ALWAYS.
WHAT'S WRONG WITH MASA-NII?
HOW IN THE WORLD AM I GOING TO HAVE THAT TYPE OF FEELING?

SFX: MEEEOOOOOW
WHAT IN THE WORLD...
I ALREADY BROUGHT THE GIRL BACK, SHE'S JUST DOWN-STAIRS!
"HAHAHA
AH!
EH!
RAN!?
RAN...

アア
KYAA!
THAT HURTS. THAT HURTS!
AAHHH!
HOMARE-CHAN!

ARE YOU AL-RIGHT, HOMARE-CHAN?
YOU'RE RETURNING TO THE WRONG PERSON!
HOLD ON, BIG BROTHER!
MEOW!
ARE YOU AL-RIGHT RAN!?
UEH
"HAHAHA
I'M ALRIGHT
EVEN THOUGH IT HURTS A LITTLE ...
THIS IS A SCAM, A SCAM !!
THIS GIRL IS WORTH 10 MILLION!?
HURRY COME AND APOLO-GIZE!
I'M SO SORRY, IT'S MY ENTIRE STUPID CAT'S FAULT
HER NOSE ...

STARTS TO CRY...
CHAN HOMARE!
I'LL ENDURE
ALL THE YOUNG MASTER'S COMPLAINS --!
BOTH OF YOU BE QUIET!
IT'S ALRIGHT, I...
BECAUSE OF MY PARENTS DEBT I GOT SOLD HERE.
YOU THREE ---!
RETURN IT NOW!
YOU DON'T HAVE TO ENDURE IT, JUST RETURN THE 10 MILLION AND YOU CAN GO HOME
ICHI-NOKURA-JIISAN
COME ON, STAND UP!
THEY'RE JUST A BUNCH OF IMMATURE KIDS!
LET ME INTRODUCE THEM TO YOU.

IT'S BECAUSE I WAS BORN DURING THE NEW YEARS
SECOND SON, HOUSUI
2ND YEAR IN HIGH SCHOOL
ELDEST SON, MASA-MUNE
3RD YEAR IN HIGH SCHOOL
LASTLY IS SONICHI
2ND YEAR IN JUNIOR HIGH

"KYAAAA!!"
哇
哦!
FOREST OF MEAT
LAKES OF WINE

LOOK AROUND
WHAT SHOULD I DO? I FEEL SO CONFUSED.
HEAT ?
PLEASE TEACH ME ALL I NEED TO KNOW
HOW DO YOU DO, I'M HOKUNO HOMARE
WING ?
DON'T LOOK AT ME!
THAT SLAP AWHILE AGO SEEMED LIKE IT WAS FATED
AAH!
DISGUSTED
BUT
WHAT KIND OF GIBBERISH ARE YOU TALKING ABOUT! EVEN THOUGH IT'S ALL BECAUSE OF A LOAN SO I BROUGHT HER BACK, BUT IT'S JUST FOR THE TIME BEING, SHE'S A VERY IMPORTANT DAUGHTER TO HER FAMILY!
ARE YOU ALRIGHT HOMARE-CHAN?
MY EYES
MY EYES
SELL HER OFF TO ANOTHER PERSON AND EXCHANGE IT FOR CASH!!
DON'T KID WITH ME, HOW AM I SUPPOSE TO LIVE UNDER THE SAME ROOF WITH HER!!

STRICT
LISTEN PROPERLY, THIS IS AN ORDER FROM YOUR FATHER.
YOU GUYS HAVE TO TREAT HER LIKE YOUR VERY OWN SISTER.
OKAY, HURRY AND TAKE HER TO HER ROOM!
I LIVE HERE--!?
LEAVE IF YOU HAVE ANY OBJECTIONS!
SECRET PAINT
THE GUEST ROOM IS EMPTY!
ドド

I'LL JUST STAY HERE ---/
SORRY, I FORGOT ABOUT THE EMPTY GUEST ROOM.
STORAGE ROOM
2ND SON
1ST SON
3RD SON
CHANG [MA] ROOM
IT'S NEXT DOOR
HOW ABOUT EVERY ONE'S ROOM ?
THE THREE OF YOU
EH---- THERE'S NOTHING BAD ABOUT IT, IT'S ACTUALLY QUITE FUN.
I CAN'T BELIEVE THIS, WHY MUST WE ..
AND ON TOP OF THAT, EVERYONE HERE ARE GUYS, HOW CAN A FIFTEEN YEAR OLD GIRL NOT BE AFRAID?
EVEN THOUGH SHE LOOKS CHEERFUL, BUT HER PARENTS' WHEREABOUTS ARE STILL UNKNOWN, AND BECAUSE OF HER PARENTS' DEBT, SHE'S BEEN BROUGHT TO AN UNFAMILIAR PLACE.

MAYBE
I TREATED HER TOO HARSHLY
PLEASE SHOW AT LEAST A BIT OF SYMPATHY TOWARDS HER.
ZZZ

ICHINOKURA
I'M HOME, RAN ~
GOOD MORNING ~~~~
ALTHOUGH IT'S A HOLIDAY, YOU STILL GOT UP SO EARLY~~~

SPECIAL SERVICE
THAT'S NICE
I'VE ALWAYS WANTED TO TRY A MAID OUTFIT. I REALLY WAS REALLY DELIGHTED WHEN YOU GUYS GAVE ME THIS UNIFORM!
THIS OUTFIT WAS JUST LEFT THERE,
A MAID OUTFIT IS REALLY CUTE
2X2 IS 4, 2X3 IS 6..
PROCESS TO RECOME CALM AGAIN
STILL SO YOUNG...
WHAT'S WRONG WITH YOU~~
STAPLER
I'VE NO NEED FOR THIS TYPE OF SERVICE!!

AH JIAN ...!
ISN'T USED TO SEEING ANOTHER FEMALE IN THE HOUSE AS IT WAS ALWAYS ONLY GUYS
PREVIOUS MAIDS WEREN'T REALLY "NORMAL"
SORRY ABOUT LAST NIGHT, RAN SHE..
YOUR NOSE, IS IT AL-RIGHT?
AH!
AH
CAN'T YOU AT LEAST REMEMBER THE NAME OF THE PERSON WHO GAVE YOU THE FEELING OF FATE
MY NAME IS MASA-MUNE !!
LIKE IN GENERAL "HAO FAME"
SAME AS JIZONG
CONCLUSION: S'NGPENGJIAN

I'M GOING TO TAKE A SHOWER, PLEASE PREPARE BREAK-FAST
EGG HOW YOU WANT IT PRE-PARED
BREAK-FAST? EGG DO YOU WANT IT HOW?
A HARD BOIL EGG

I NEED TO CLAM MY-SELF
COL D WAT ER

THE MAID BEFORE DOESN'T COUNT
THE VIEW OF A GIRL STANDING IN THE KITCHEN IS SOME-THING THAT,
I HAVEN'T SEEN IN A LONG TIME .
BUT ?
WAITING AT THE MAT
ヒロ RI

IT'S ALRIGHT HOMARE, YOU DON'T HAVE TO DO THESE CHORES ANY MORE, I'LL GET ANOTHER MAID ON MONDAY
EH~~~ BUT...
MY PARENTS ARE VERY CAREFREE, YOU CAN'T TRUST THEM AT ALL,
I SHOULD AT LEAST HELP OUT A BIT AND YOU CAN JUST LET ME TAKE CARE OF THE DEBT!
HOMAGE
ON TOP OF THAT-- I WOULD BE BORED TO DEATH IF I JUST STAY HERE AND DO NOTHING~
AH, YOUNG MASTER!
BREAK-FAST IS READY ~~
DON'T CALL ME MASTER

IT'S GREAT TO HAVE A FEMALE IN THE KITCHEN!
IT'S BEEN 14 YEARS SINCE YOUR MOTHER PASSED AWAY.
YEAH
BUT SALT IS STILL THE MAIN INGREDIENT TUULUU TUULUU
I LOVE TO ADD THE SOY SAUCE
TUULUU TUULUU HARD BOIL EGG OHHH ADD IN SALT ADD IN SOY SAUCE AND DON'T FORGET THE MAYONNAISE
MOTHER.
MASA-MUNE,
THE KORROKE ARE READY, BUT THEY'RE STILL HOT SO YOU'LL HAVE TO WAIT AWHILE!

note korroke is a japanese snacks made of potato

MASTER——
HERE'S YOUR HARD BOIL EGG!
...YOU DIDN'T NEED TO HELP ME PEEL OFF THE SHELL!
I'M NOT A KID!
BECAUSE IT WAS JUST FINISH COOKING, I WAS AFRAID YOU'LL GET SCALD~
THANKS
CRA-
-CK
SFX:GUAAH--- GUAAH---
HO...HOMARE! HOW DID YOU COOK THAT EGG!?
哇哇!!
THE... THE EGG EX-PLO-DED!
I PUT IT IN THE MI-CRO WAVE!
THAT PLANT WAS PLANTED BY ZHENZONG AS A DECORA-TION
WHEN YOU GET SCALD IT'S BEST TO USE ALOE VERA TO CURE THE WOUND ----!!

10 MILLION ...
ME
OW
IF I GET INSURANCE FOR THAT GIRL,
WILL YOU HELP ME GET RID OF HER, RAN?
THANK YOU, RAN!
ONLY YOU UNDERSTAND ME THE MOST ...!
HUGS TIGHTLY
THAT GIRL
COLD COLD PRESSING PLASTIC
IS SO DEAD!

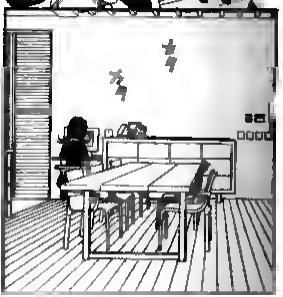
HOUSHI...
.....
BUT ... BUT, MASTER MASAMUNE ISN'T TALKING TO ME...
ARE ARE YOU DONE ALREADY..?
NOW REPRESSING ..
MONK
HOUSHI
MY NAME IS HOUSUI!
YOUR NAME SOUNDS LIKE A MONK'S NAME..
WHO IS HOUSHI?
SFX:WAAAH--
EVEN IF I MARRY A PERSON WHO DOESN'T TALK, WE'LL STILL SLEEP IN SEPARATE ROOMS ---!!
HOW COULD THAT BE!
JUST GIVE UP! MY BROTHER IS EXTREMELY STRICT,
ESPECIALLY WITH GIRLS.

OWN AIM.
IF I WANT TO CHANGE HIS MOOD, I MUST START FROM MY COOKING!
--OF COURSE!
SYA-PA-CUSSE
YOU'RE GOING TO PISS HIM OFF.
HE LOOKS LIKE HE'S LACK OF CALCIUM. I'LL ADD SOME MACKEREL-EATS WHICH ARE RICH IN CALCIUM---
BECAUSE THE EGG WAS A BIG DISASTER, SO HE WASN'T HAPPY AT ALL, SO NOW I MUST COOK A DELICIOUS MEAL. THIS WAY I CAN APOLOGIZE TO HIM.
I THINK IT WAS MY LATE MOTHER'S REST DISH, SHE WOULD ALWAYS BAKE THEM FOR US
I WAS VERY YOUNG WHEN I ATE IT, SO I CAN'T REALLY REMEMBER
DOESN'T SEEM TO HAVE ANY RELATION WITH THE FAMILY...SEEMS LIKE A VERY CHEAP MEAL.
KOOPOKE
I GUESS IT'LL HAVE TO BE KOR-ROKE!
SO WHAT FOOD DOES MASTER MASAMUNE LIKES?

THANKS A LOT, MASTER HOUSHI!
SO THAT'S IT!
MY BROTHER MISSES OUR MOTHER

HORROR
BROTHERS ARE SO ALIKE
MY NAME IS HOUSHI!

WE'RE HAVING COLA BISCUITS TONIGHT
MASTER ICHISON
IT'S ONICHI



MASTER ZHENZONG STILL WON'T TALK TO ME, SO I WANT TO MAKE HIS FAVORITE DISH SO HE WON'T BE IN SUCH A BAD MOOD
LET ME HELP TOO!
THANK YOU~
BUT, I WOULD LIKE TO DO IT ON MY OWN.
SO I CAN APOLOGIZE PROPERLY
I SEE
嗯嗯嗯
GOOD LUCK!
EVEN THOUGH I'VE NEVER SEEN SOMEONE LIKE YOU BEFORE, BUT MAYBE THIS MAY JUST WORK OUT
?
BOX: 8 HOUR COOLING PLASTER
.....

MASTER MASA-MUNE
YOU FI-NALLY CAME OUT OF YOUR ROOM ---
SORRY!
WHERE'S DAD AND HOUSUI, SONICHI?
HEY!
OKAY, I'M GOING TO THE CON-VENIENT STORE FOR AWHILE.
THEY WENT OUT.
THEY SAID THEY'LL BE COMING HOME LATE
HE'S STILL ANGRY
ERM... ERM..
DINNER IS ALMOST READY
PLEASE COME BACK SOON
TURN
AROUND

I'M LEAVING NOW RAN.
WAIT!
~~~I MUST DO MY BEST AT MAKING THE KORROKE ~~~
AH!
I'M GOING TO THE STORES AWHILE
GO OD LUCK WITH THE KOR-ROKE!
IT'S A PANDA CAT
CAN'T BELIEVE YOU'RE FIGHTING WITH A CAT.
DAMN
CATTLE CAT
MASTER SONICHI, I'LL TRY MY BEST TO MAKE THEM
~~~

I'LL SURPRISE THEM BY GETTING EVERYTHING READY BEFORE THEY COME BACK
ALL I NEED TO DO NOW IS TO FRY THEM, IT'S SO EASY ~~~~
IT SHOULD BE DONE SOON ~~~?
HEH!
AUNT

BRO-THER
SO NI CHI
WEL-COME
PUSH
COME ON, FORGET ABOUT IT AND TALK TO HER!
NO WAY
I CAN'T BELIEVE YOU'RE ACTUALLY THROWING A TANTRUM WITH A GIRL WHO'S YOUNGER THAN YOU
SHE'S AL-READY VERY PITI-FUL!
IN WHAT WAY IS SHE PITIFUL? I WAS ALMOST KILLED BY HER!
HAVE YOU EVER HEARD OF A GIRL YOUNGER THAN ME WHO CAN MAKE A HARD BOIL EGG AND TURN IT INTO A BOMB?
SHE DIDN'T DO IT ON PURPOSE
AND BECAUSE YOU NEVER LEFT YOUR ROOM, SHE HAD BEEN APOLOGIZ-ING NON-STOP IN FRONT OF YOUR BED-ROOM DOOR, HASN'T SHE?

NOW SHE'S TRYING HER BEST TO MAKE KORROKE FOR YOU.
.....
...EH?
WHAT'S HAPPENING IN FRONT OF OUR HOUSE?
WHY ARE THERE SO MANY PEOPLE
WUH...
NO WAY!

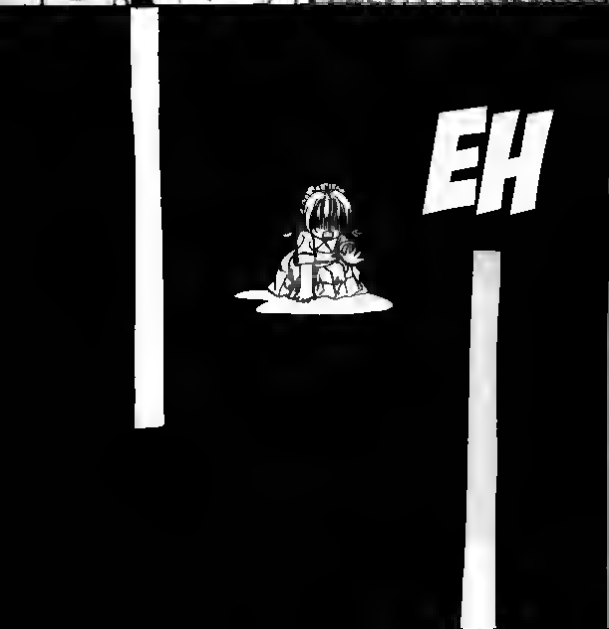
SFX:WUUUUU---
カン カン カン カン
EVERYONE, THIS SITE IS VERY DANGEROUS, PLEASE DON'T COME TO CLOSE!
BROTHER!
NO! IT'S TOO DANGEROUS, PLEASE STAY AWAY FROM THE SITE!

NNN
NOT JUST THE EGG, EVEN THE KORROKE ALSO EXPLODED
AND I THOUGHT I WAS DEAD FOR SURE..
WHERE IS IT...?
FIRE EXTINGUISHER...
IF I STAY HERE ANY LONGER I'LL DIE FOR SURE~~

MASTER MASAMUNE ....!
IN SUCH A BIG FIRE, HE ACTUALLY ----!!
きゅうん
HE WAS SO ANGRY, HE REALLY TREATS ME...!
RUN
MAS ..
RAN !
うるさい

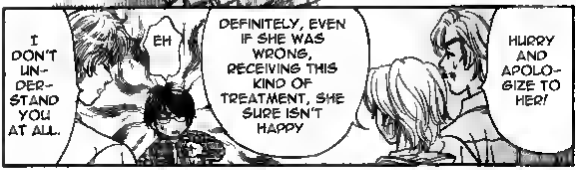
バーン!
キンキンキン

NOW LET US LEAVE THIS PLACE!
I'M SO GLAD YOU'RE SAFE!


EH

I'M REALLY SORRY FOR WHAT MY SON HAS DONE HOMARE!!
WHO IN THE WORLD WOULD REMEMBER TO SAVE THE CAT BUT NOT THE PEOPLE
.....
WHAT'S THE PROBLEM. SHE'S SAFE SO EVERY-THING IS ALRIGHT
ANYWAY THAT FIRE START-ED ALL BE-CAUSE OF HER

I WANTED TO LET YOU EAT THE KORROKE YOU LOVE SO MUCH, SO I COULD SEE YOU SMILE.
THAT'S BE-CAUSE


I DON'T UN-DER-STAND YOU AT ALL.
EH
DEFINITELY, EVEN IF SHE WAS WRONG, RECEIVING THIS KIND OF TREATMENT, SHE SURE ISN'T HAPPY
HURRY AND APOLO-GIZE TO HER!

I'M SORRY, IT WAS MY FAULT!
AL.. AL-RIGHT AL-READY!

I'LL FORGET WHAT HAD HAPPEN THIS MORNING
I'LL TRY
SO YOU'RE NOT ANGRY ANYMORE?
YEAH
REALLY?
YOU WERE GETTING WAY OVER YOUR HEAD
IT WAS JUST A JOKE~
GET HER! RAN!
CHUU
THEN, LET'S HAVE A REUNITING KISS
WILL?
I'VE TOTALLY FORGOTTEN ABOUT IT ~~~
I REMEMBERED THAT MY GRANDFATHER'S WILL WRITE THAT WE WERE NOT ALLOWED TO FRY KORROKE!
BUT WHAT A RELIEF ~~~
HEHEHE

BUT NOW IT SEEMS THE DEBT WILL HAVE TO INCREASE.
SORRY
DON'T THINK ABOUT IT. THE INSURANCE COMPANY WILL PAY FOR THE DAMAGES SO YOU DON'T HAVE TO WORRY
I REALLY HAVE TO PAY
BUT WHILE WE WAIT FOR THE HOUSE TO GET REPAIRED, WE WOULD HAVE TO RENT ANOTHER HOUSE, AND THIS WILL HAVE TO USE MONEY.
EVEN THE FRYING POT IS BROKEN
SO I'VE DECIDED!
EVEN THOUGH I DON'T KNOW HOW LONG IT'LL TAKE,
I'LL WORK AS HARD AS I CAN SO I CAN PAY BACK THE DEBT AND THE DAMAGES I'VE CAUSED!

"MANIATTEMASU" VOLUME 1 CHAPTER 1 END"
TO BE CONTINUED....

OCHIDICHAN SCANLATION
WWW.OCHIDICHAN.XYOUSHO.NET
@OCHIDICHAN.IRC7DO.NET

MANIATTEMASU

VOLUME 1 CHAPTER 2

translated by: elcrafe
edited by: mikazuki -ochibichan

for

ochibichan-scanlation

visit us at:
www.ochibichan.kyuushu.net
or
#ochibichan.irchighway.net

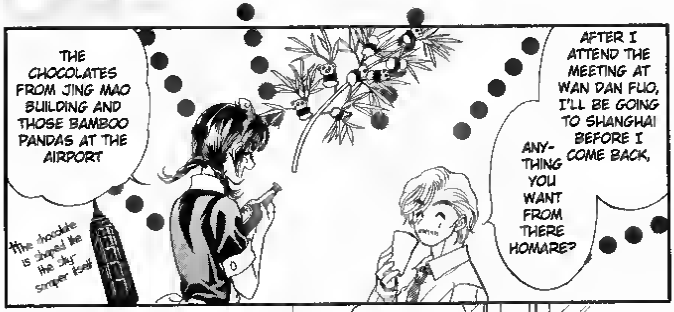
PLEASE USE WITH PERMISSION!!!

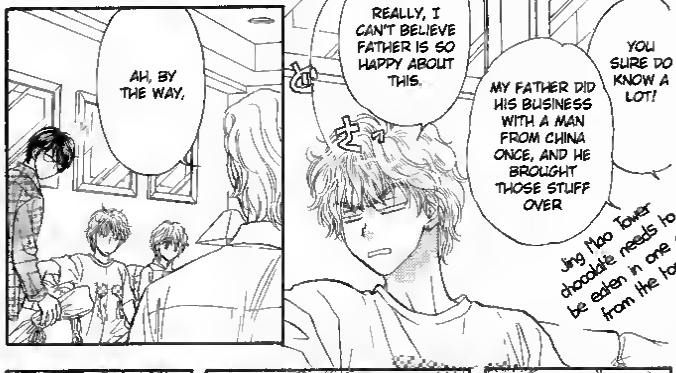
CHAPTER 2

KYAA ...!
THEY ACTUALLY HAVE ANOTHER HOUSE, SO COOL...!
IT'S A BIT CRAMPED UP HERE, SO IT ISN'T VERY COMFORT-ABLE,
BUT UNTIL THE HOUSE IS FIXED, WE JUST HAVE TO PUT UP WITH THIS PLACE!

EH
IT'S NATURAL, BECAUSE SHE'S A GIRL.
SO WHY DO WE HAVE TO SHARE A ROOM AND THE MAID GETS HER OWN ROOM?
THE ONES WHO HAVE TO ENDURE THIS ARE US RIGHT?
I DON'T MIND SHARING THE SAME ROOM ♡
I WON'T BE HOME TOMORROW, IS IT REALLY ALRIGHT TO LEAVE WHEN THESE SITUATIONS KEEP HAPPENING?
I CAN'T BELIEVE YOU GUYS!
If I really live here...
I'll feel so un-com-fort-able-
MASA-MUNE !
THAT HURTS !!
WHY DON'T YOU JUST LIVE IN HERE!!

HALF A MONTH ...
WHEN WILL YOU BE BACK?
It must be hard working as an architect
PROBABLY IN HALF A MONTH'S TIME
Hmmm, I'll bring a bottle for me!
There's only beer here
JUST BEAR WITH IT FOR 2 WEEKS!
REMEMBER TO LOCK YOUR DOOR PROPERLY BEFORE YOU SLEEP!
YOU DON'T HAVE TO WORRY, I'VE ALREADY MADE IT VERY---- CLEAR TO THEM
it's dang er- ous!
WHAT SHOULD I DO? I'M JUST A DELICATE LITTLE LAMB ....!
Always yearn- ing for a daugh- ter to pour wine at midnight ...
HOMARE ...
I WON'T BE SEEING UNCLE ICHINOKURA, I'LL FEEL SO LONELY...

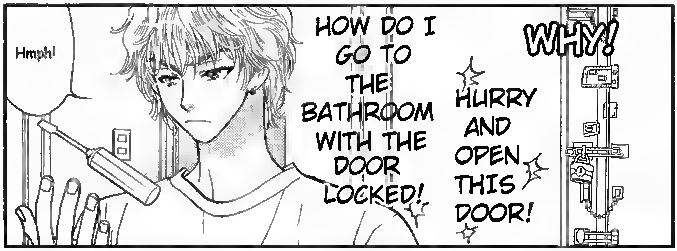

THE CHOCOLATES FROM JING MAO BUILDING AND THOSE BAMBOO PANDAS AT THE AIRPORT
AFTER I ATTEND THE MEETING AT WAN DAN FUO, I'LL BE GOING TO SHANGHAI BEFORE I COME BACK, ANY-THING YOU WANT FROM THERE HOMARE?
*the chocolate is shaped like the sky scraper itself


AH, BY THE WAY,
REALLY, I CAN'T BELIEVE FATHER IS SO HAPPY ABOUT THIS.
MY FATHER DID HIS BUSINESS WITH A MAN FROM CHINA ONCE, AND HE BROUGHT THOSE STUFF OVER
YOU SURE DO KNOW A LOT!
Jing Mao Tower chocolate needs to be eaten in one go from the top

SO YOU BETTER TAKE GOOD CARE OF HER!
HOMARE WILL BE SITTING THE TRANSFER EXAM AT YOUR SCHOOL TOMORROW,

HAI! MY OLD SCHOOL IS TOO FAR AWAY FROM HERE
TRANSFER !?
HOMARE IS GOING TO STUDY IN HAIJIN !?
.....
HER HEAD IS SO FILLED WITH MUSHROOMS; EVEN IF SHE WANTS WE ALL KNOW SHE WON'T BE ABLE TO PASS.
mushroom ?
ARE YOU AN IDIOT?
DO YOU KNOW HOW HIGH OUR SCHOOL'S TRANSFER EXAM STANDARD IS?

I NEVER WANTED HER TO PAY IT BACK!
DAD, CAN YOU PLEASE STOP INCREASING HER DEBT?
If this keeps up, I'll be staying here forever!
AND YOU STILL HAVE A 10 MILLION DEBT, SO HOW IN THE WORLD ARE YOU GOING TO PAY FOR THE SCHOOLS FEES?
UNCLE ICHINOKURA SAID HE'LL LEND THE MONEY TO ME!
IF IT'S FINANCIAL PROBLEM, YOU DON'T HAVE TO WORRY
I'LL WORK HARD TO GET A SCHOLARSHIP
... AND
HALIN HIGH SCHOOL HASN'T ...
I'M GETTING A HEADACHE, SO I'M GOING TO SLEEP NOW.
THAT JUST WON'T DO, LET ME TAKE CARE OF YOU!
HOMARE, GO BACK TO YOUR ROOM.
sleep beside you!

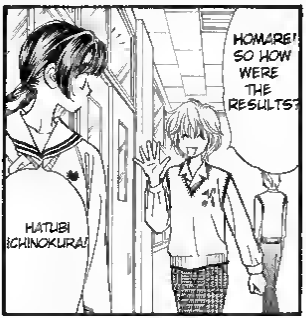

Hmph!
HOW DO I GO TO THE BATHROOM WITH THE DOOR LOCKED!
WHY!
HURRY AND OPEN THIS DOOR!

HOUIN GAKUEN ACADEMY
HIGH SCHOOL DIVISION / JUNIOR HIGH DIVISION
MIDDLE SCHOOL DIVISION / KINDER GARDEN DIVISION
I PASSED!!
<3

THE QUESTIONS WERE SO HARD,
AND I FELT SO NERVOUS!
YOU SURE IT ISN'T THE KINDER GARDEN DIVISION?
IT REALLY IS THE HIGH SCHOOL DIVISION.
FULL MARKS ON THE TRANSFER EXAM; THIS IS A FIRST AT HOUIN GAKUEN ACADEMY!
SHE WAS ALSO ACADEMICALLY WELL AT HER PREVIOUS SCHOOL.
CON-GRATULA-TIONS, HOKUNO -KUN!
THANK YOU!
EVEN THOUGH SHE'LL BE FACING A LOT OF PROBLEMS IN THE FUTURE, BUT WITH YOUR HELP, WE WON'T HAVE TO WORRY ANYMORE
PLEASE TAKE CARE OF HER!

KYA!
THE SCHOOL IS REALLY BEAUTIFUL!
EVEN THOUGH THE FEES ARE EXPENSIVE,
YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME..

THANK YOU!!!
CON-GRATU-LATIONS!
AH, I SEE YOU PASSED!


HOMARE! SO HOW WERE THE RESULTS?
HATUBI ICHINOKURA!

チラ
IMPERFECTION IS THE REAL BEAUTY!
IDIOTS AND XX ARE ONLY JUST ONE THIN LINE APART! I CAN'T BELIEVE
I EVEN HAVE TO HAVE TO GO TO THE SAME SCHOOL WITH HER, SOMEONE KILL ME!

Am I really that cute ?
WHAT TO DO? I'VE BECOME THE CENTER OF ATTENTION!
.....
YOU'RE JOKING RIGHT?
IT'S BECAUSE THIS SELDOM HAPPENS
Who is she?
Boy!
OUR SCHOOL HAS AN ESCALATOR SYSTEM. AFTER PRIMARY DIVISION OR KINDER GARDEN DIVISION YOU CAN JUST CONTINUE IN THE SAME SCHOOL UNTIL YOU REACH HIGH SCHOOL
SEL-DOM
WHY?
THE ONLY PLACES WITH GIRLS NOW ARE ONLY THE PRIMARY DIVISION AND KINDER GARDEN DIVISION
UNTIL LAST YEAR, THESE PLACES WERE ALWAYS A BOY'S SCHOOL.
SO WE SELDOM SEE TRANSFER STUDENTS
EH?

IN SHORT, WHEN YOU ADD THE MIDDLE SCHOOL AND HIGH SCHOOL DIVISIONS, YOU'RE THE ONLY GIRL...
.....

YOU'RE LUCKY YOU'RE STILL IN THE MIDDLE HIGH DIVISION
IT LOOKS LIKE IT'S GOING TO BE FUN---
SURE
You can just leave her
CAN I TIE HER UP FOR AWHILE?
I FEEL SO PUZZLED!
THE QUEEN'S SUBORDINATE!!
How evil—
It's really a pity
NOTHING LIKE THAT WILL EVER HAPPEN!

GOMENASAI
YOU'RE LATE!
IT'S ALRIGHT THAT YOUR UNIFORM ISN'T READY YET,
BUT WHAT'S WITH THE PRINCESS LOOK?
I so don't want to walk with you
EVERY GIRL IS A PRINCESS
OH! HOW MEAN..!
Wait for me!
First period is already P.E
It's so trouble-some...
Don't slip your dasses

IT'S A GIRL
WHO IS SHE?
WHY IS SHE...
WALKING WITH THE ICHINOKURA BROTHERS?
YOU GUYS ARE WALKING TOO FAST
THEN GET LONGER LEGS!

HOW... LIGHT
An ugly duckling in a group of angels?
IT DOESN'T FEEL RIGHT...

DON'T KID ME! YOU'RE THE ELDEST, SHE SHOULD BE LOOKING FOR YOU RIGHT?
HOMARE, IF YOU HAVE ANY PROBLEMS, JUST GO 2-C AND FIND HIM.

IT MUST BE HARD ON YOU GUYS
SO, TEACHER
SORRY TO BOTHER YOU

She's still young. So she can run and find you!
WHO GIVES A D*MN ON THOSE STUFF!
AREN'T THE YEAR 2 CLASSES NEARER?

MASAMUNE -SAMA...
FINE.
IF ANYTHING HAPPENS, I'M AT 3-D.
I'LL LEAVE IT TO YOU
A CLASS'S CLASS MONITOR? IT'S MORI-KUN RIGHT?
AH UNDER-STOOD
SORRY TO BOTHER, BUT PLEASE TAKE CARE OF HER
DAZED----------

STAFF ROOM
NOW YOU EVEN SAID YOU'D TAKE CARE OF HER?
WHAT'S WRONG WITH YOU? DON'T YOU ALWAYS TREAT GIRLS COLDLY?
SO YOU MEAN
SHE AND RAN ARE PLACED AT THE SAME LEVEL?
NOT HUMAN, RATHER THEY WERE JUST THINGS THAT LOOKS LIKE LIVING BEINGS.
I'VE ALWAYS THOUGHT GIRLS WERE...
Pyramid
Ran Kan
Humans
Fish Bait
Homare
HOW RUDE!
DON'T SAY SUCH IDIOTIC THINGS, RAN IS PLACED WAY ABOVE HER!!

I'M HOKUNO HOMARE, A VIRGO, BLOOD TYPE B,
PLEASE GUIDE ME!!<3
THE GIRL WE'VE BEEN WAITING FOR IS SO
CAN'T ENJOY IT AT ALL
He He
He He
you can sit there!
DISAPPOINTED...
YOROSHIKU, I'M THE CLASS MONITOR, MORI.
AH--- THANKS JUST NOW
NE-- NE--
HOKUNO-KUN, WHAT KIND OF RELATION DO YOU HAVE WITH ICHINOKURA SENPAI?

THIS IS A SECRET ♡
COMMOTION
DON'T TELL ME.. HIS GIRL-FRIEND
NO MATTER HOW YOU SAY IT IT JUST CAN'T BE.
HOW CAN SHE POSSIBLY BE?
WHAT'S WITH THAT RESPONSE ....
BEACUSE !!!!!
ICHINOKURA BROTHERS ARE VERY FAMOUS HERE AT HOUIN GAKUEN ACADEMY
ALL 3 BROTHERS ARE GOOD LOOKING AND VERY SMART
HAI---HAI--- IT'S REALLY TRUE <3 ♡

THE ELDEST BROTHER AND SECOND BROTHER ARE THE PRESIDENT AND VICE PRESIDENT OF THE STUDENT COUNCIL,
ALTHOUGH THE YOUNGEST BROTHER IS ONLY A SECOND YEAR IN JUNIOR HIGH, BUT HE'S ALREADY THE PRESIDENT OF THE JUNIOR HIGH
MASAMUNE-SENPAI IS THE CAPTAIN OF THE KENDO CLUB, HE EVEN PARTICIPATED IN GRAND COMPETITIONS, HOUSUI-SENPAI MAY LOOK IRRESPONSIBLE, BUT HE'S ACTUALLY THE TEAM LEADER OF THE CHEERLEADING SQUAD,
AND IF HATUBI-KUN ENTERS ANY VIOLIN COMPETITIONS, HE'LL SURELY WIN A GRAND PRIZE.
ESPECIALLY MASAMUNE-SENPAI, EVEN THOUGH HE'S VERY POPULAR WITH THE GIRLS, BUT HE NEVER ONCE TOOK INTEREST IN GIRLS, THERE ISN'T EVEN A GIRL'S SHADOW NEAR HIM
HE'S SO HANDSOME --
THAT'S SO COOL---
Interested in girls?
What century are these guys from?
Characters from a shoujo manga?
So that means you're supposed to give a present to me---

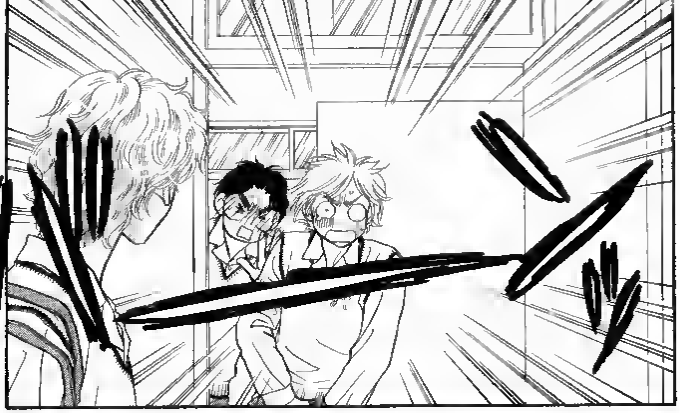
にゃは！
THEY GAVE ME A MAID OUTFIT <3 ♡
But now this !!
MMM?
SO WHAT'S THE REAL DEAL!?
……
THAT GIRL . SUDDENLY WENT AND HANG OUT WITH A BUNCH OF GUYS, WILL IT BE ALRIGHT?
……

ICHINOKURA-SEMPAI, HOKUNO-KUN SHE----!
HOMARE !?
WHAT HAPPENS TO HOMARE !?
ICHI-NOKURA SEMPAI!
EVEN IF SEMPAI LOVES COSPLAYING AS A MAID, WE STILL WON'T HATE YOU----!
WE'RE SO MOVE THAT SEMPAI HAS THE SAME INTEREST AS US---!!
Houin Academy Maid Research Club
まおまお
まおまお

I THOUGHT YOU PREFER GIRLS IN LONG SKIRTS!
What, what..
maid ??
OH! WHAT AN EXPERT!
OUR COMRADE!
Why
I DIDN'T LIE!
I knew we should have slaughter that girl!
I always thought he was weird...
Swollen
Eh? Maid?
This is really Shocking...

I CAN'T BELIEVE I ACTUALLY I HAD A TIME I WAS WORRIED FOR HER, SHE DOESN'T NEED IT AT ALL.
I'M SUCH AN IDIOT ...
AH, YOU CALCULATED THAT WRONG, MASAMUNE-SAMA
$\frac{\pi}{2}\int_0^{\frac{\pi}{6}}(\cos 2x-\cos 4x)dx$
THEN YOU'LL GET
$\frac{\pi}{2}[\frac{1}{2}\sin 2x-\frac{1}{4}\sin 4x]_0^{\frac{\pi}{6}}$
THAT'S IT~~~~~
ERM, I RECEIVED THESE MANY SCHOLARSHIPS' INFORMATION
year 1
year 3
Shika...
Hello, are you listening?
THIS IS SO TIRING...
AFTER SCHOOL I'M GOING HOME IMMEDIATELY TO HUG RANRAN AND RELAX FOR AWHILE...
YOU'RE LOOKING PALE, ARE YOU ALRIGHT?
You're acting weird!
I'm alright!

HOW IRRESPONSIBLE OF DAD TO ACTUALLY FORCE HER TO US!
AH
MASA-MUNE -SAMA
ハァ-!



WHAT'S GOING ON?
?
WAAAH!! PANT
THAT WAS CLOSE, ONE TURN AND IT GOT CLAPPED!! PANT
PANT
PANT

BIG BROTHER !?

HOW CAN A GIRL JUST WALK INTO A GUY'S TOILET!
EH..... BECAUSE THERE ARE NOT MANY GIRLS TOILET HERE!
TEXT IT GOT CLIPPED A BIT
IT DOESN'T MATTER, I DIDN'T SEE ANYTHING!
Flash
LEAVE IT TO ME, BIG BROTHER, I'LL KILL HER!
WHERE'S HOMARE ?
bla
bla
bla
bla
what did she do?
DON'T BOTHER ABOUT HER, LET'S JUST GO!

R R R R R
HELLO
AH, UNCLE ICHINOKURA!
SO YOU'VE REACHED YOUR DESTINATION SAFELY?
YES, THERE'S NOTHING WRONG AT SCHOOL.
I EVEN MADE SOME FRIENDS, EVERYTHING IS FINE!
BUT I'VE ANGERED MASAMUNE AGAIN,
The mother who went out and said she'll be back soon isn't back yet
AND NOW EVEN SHUSUI-SAMA
X Shusui O Housui
IN ORDER TO CALM THEM DOWN, I'LL WORK HARD!
me——ow

BIG BROTHER, YOU'RE BACK!
AH, WELCOME BACK!
HE SAID HE HAS ALREADY SAFELY REACHED
JUST THE RIGHT TIME, UNCLE ICHINOKURA-CALLED,
× HINODE ○ HATUBI
DINNER IS READY!
TODAY THERE WAS HINODE-SAMA TO HELP ME OUT, SO NO EXPLOSIONS OCCUR.
I CAN'T BELIEVE HIM.. HE DOESN'T ACT LIKE AN ADULT AT ALL.
I WORK SO HARD TO MAKE THIS, YET IT'S GONE TO WASTE. .
WUUU

はぐ
EATS FEROUCIOUSLY------
RANRAN
...

CHAPTER 2 END

MANIATTEMASU

VOLUME 1 CHAPTER 9

translated by: elcrate
edited by: sagorsa ~ochibichan

for

ochibichan-scanlation

visit us at:
www.ochibichan.kyuushu.net
or
#ochibichan.irchighway.net

PLEASE USE WITH PERMISSION!!!

MANIATTEMASU!

CHAPTER 3

千雨
RIIIIIIII
IIIIIIING
12
9
3
SFX: ZIIIIIN
.....
PRESS
OFF
12

IF YOU DON'T WANT TO GET UP SO EARLY, THEN DON'T SET THE ALARM TILL SO EARLY!
IT WAS RINGING NONSTOP...! COULDN'T SLEEP ANYMORE!!
IYAA!
YOU ACTUALLY CAME TO ATTACK ME?!!
ピピピ
トゥルルル
トゥルルル
MASA-MUNE-SAMA
YOU'RE GOING TO SCHOOL AL-READY!?
AS AN APOLOGY FOR WHAT HAPPENED YESTERDAY
BE-CAUSE I THOUGHT OF MAKING A BENTO FOR MASAMUNE-SAMA.

MASAMUNE-SAMA, I'M REALLY SORRY FOR YESTERDAY.
I NEVER THOUGHT YOU WOULD BE THIS ANGRY...
I'M GOING TO SLEEP AGAIN
MORNING PRACTICE I GUESS
NUU——
IGE MORE!
I'LL LET YOU SEE MINE THEN, SO PLEASE DON'T BE ANGRY~
おおいこ
OW!
SFX KICK

MAYBE WE SHOULD REALLY TAKE MASAMUNE-SAMA TO A DOCTOR.
HE IS STILL SO YOUNG IT'S REALLY WEIRD
SHOULD'NT IT BE YOU INSTEAD?
AH!
WHAT ARE YOU DOING, THE MOOD WAS JUST RIGHT...
WHO KNOWS
HOW MANY LAPS IS HE GOING TO RUN?
CALMING DOWN
HE KEEPS RUNNING LAPS
WHAT HAS GOTTEN INTO ICHINOKURA-SENPAI TODAY?
CLUB ACTIVITY?

BENTO
THAT'S BECAUSE MASA-MUNE-SAMA WOULDN'T EAT IT..
SO I'LL HAVE TO EAT TWO TIMES THE AMOUNT

BUT, EVERYONE IN THIS SCHOOL MUST ENTER A CLUB,
YOUR BENTO IS SO AMAZ-ING! THE AMOUNT
I HAVE TO GO HOME EARLY TO MAKE DINNER, SO I'M IN THE GOING-BACK-HOME CLUB

HOKU NO-SAN?
?
.....

I WANTED TO TAKE GOOD CARE OF HIM, BUT I ALWAYS MAKE HIM ANGRY
SUPPOS-EDLY TO SUPPLE-MENT CALCIUM

ON WHAT CLUB I WANT TO ENTER~
I'VE DECIDED ...

SFX: WIPE, WIPE
SIGH
MORNING!
ICHINOKURA-SENPAI!?
MORNING
WHAT ARE YOU DOING? WIPING THE FLOOR SHOULD BE DONE BY US!
PLEASE GIVE US THE CLOTH
IT'S ALRIGHT, DOING THIS HELPS ME CALM DOWN...

HOMARE AS THE HEAD HOW COULD YOU BE SO RUDE

I JUST WENT AND APPLIED TO THE TEACHER IN CHARGE SO I COULD ENTER THE CLUB.
FROM TODAY ONWARDS, I'M ALSO A KENDO CLUB MEMBER
ISN'T THIS TREATMENT A BIT TOO MUCH~
THE POSTER EVEN SAID, "ALL BEGINNERS ARE WELCOMED",
ER... THAT, BUT...
LET ME IIIIN!
LET US START PRACTICE.
BANG BANG
SFX TOSS OUT

87 POSTER: KENDO CLUB RECRUITING MEMBERS
ALL BEGINNERS ARE WELCOMED
CONTACT

POSTER: KENDO CLUB RECRUITING MEMBERS
ALL BEGINNERS ARE WELCOMED
CONTACT
YOU'VE GOT THE WRONG IDEA~ I'M THE CLUBS MAN-AGER~
I ADVISE YOU TO TAKE UP JUDO OR KARATE.
SPORTS USING WEAP-ONRY ISN'T SUITABLE FOR YOU,
.....
I'M THE KENDO CLUB'S FEMALE MANAGER -!
EH っ
こちょ♥
FEMALE -
わっ
ENOUGH, WE DON'T -

FEMALE MANAGER ....!?
IT'LL HURT A BIT BUT YOU SHOULD ENDURE IT
FAILED HONEY LEMONS

WAKE UP YOU GUYS AND LOOK CAREFULLY! THIS IS OUR MANAGER!
スラーン
FANTASY AND REALITY ARE TWO DIFFERENT THINGS
IT'S ALRIGHT, WE'LL TEACH HER SLOWLY.
COMMANDER ....
GEH
I'M FROM CLASS 1A REGISTER NO. 36 HOMARE HOKUNO
ヨロシク
LOST
HOMARE, YOU'LL JUST WATCH TODAY'S PRACTICE
OKAY ♡

HOMARE TEXT DOZOU YOROSHIKU

1
2
3
START PRAC-TISING!
YAH!
HE HE...♡
UAH!

IT FEELS LIKE AN ETERNAL LOVE CAN ALSO END...
The protective armor stinks a lot...

NOT A PROBLEM, I'LL GET USE TO IT SOON!
IF YOU CAN'T EVEN ENDURE THIS, YOU SHOULDN'T BE OUR KENDO CLUB'S MANAGER.
TRUE TRUE- IT'S MORE HORRID ESPECIALLY WHEN RIDING THE BUS DURING AFTER WORK HOURS
ESPECIALLY DURING SUMMER
IT'S VERY FORTUNATE THAT OUR SCHOOL HAS SHOWER FACILITIES, WE CAN BATH BEFORE WE GO HOME

LOOK, SHE MEANS THAT OTHER PEOPLE'S SMELL STINK, IT'S VERY HARD TO ENDURE IT.
ROTTEN BEAN CURD...?
VOMITS
AS LONG AS IT'S MASTER MASAMUNE'S SMELL, EVEN IF IT'S ROTTEN BEAN CURD, I'LL LET YOU SEE I CAN ENDURE IT-!
カッ
ぼっ

DON'T WORRY! IT'S ONLY FOR DINNER, I CAN DO IT IT MUST BE BOTHERSOME TAKING CARE OF ANIKI
IT MEANS HE ALWAYS DOES THE MEALS
HAI
I'LL WORK HARD SO IT WON'T INTERFERE WITH MY HOUSEWORK ~~
EH?!
HOMARE ENTERED THE KENDO CLUB?
FORGET IT, IT STINKS AT THE KENDO CLUB
IT'S HARD FOR A GIRL TO STAND IT!
I HAD TO HELP HER CLEAN UP TODAY ...
THE ONE WHO'S TAKING CARE OF PEOPLE IS ME
LET'S NOT DISCUSS THIS DURING MEAL TIME.
THERE'S A GIRL HERE
OUR UNIFORMS WOULD NEVER EMIT ANY HORRID SMELLS!
TWICE A MONTH WE SEND IT TO THE CLEANER'S!
WEARING THAT GOOD LUCK CHARM WHO KNOWS WHETHER SUMMER DOESN'T MAKE NO DIFFERENCE
IT ISN'T THE CHEERLEADING SQUADS TURN TO VOICE THEIR OPINIONS!

?
ふふ
FIGURED OUT THE REASON WHY RAN IS SO CLOSE TO MASAMUNE -SAMA
IT'S ALRIGHT I CAN EAT CURRY AND TALK ABOUT SHIT WITH NO WORRIES
BUT,
I'VE FINALLY
HOMARE, PLEASE HAVE MERCY ON ME
DON'T ALL CATS LOVE SMELLY SOCKS ---
WHAT'S WITH YOU? SO FULL OF ENERGY TODAY
GOOD MORNING !!!

NOTHING I GUESS IT'S BECAUSE WE'VE GOT A FEMALE MANAGER NOW, SO I FEEL SO ACTIVE
WHAT THE HELL !!
EH -- WELL, SINCE,
THESE UNIFORMS STINK SO MUCH
AND IT'S SUCH A GREAT DAY TODAY, SO THEY'LL GET DRY FAST---
AND THERE'S SELF STUDY DURING THE SECOND PERIOD TODAY, SO IT'LL BE OKAY!
THERE'S EVEN WASHING MACHINES HERE A HIGH CLASS SCHOOL IS REALLY DIFFERENT~~

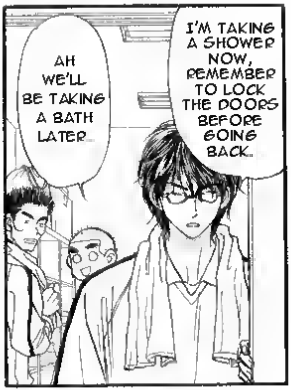
SORRY, I'LL IRON IT LATER

IT LOOKS LIKE A NEW DESIGNED WESTERN COSTUME
...
FACTORY MADE LOOKS SO MUCH BETTER
SHE ACTUALLY USED THE WASHING MACHINE TO WASH IT.
WHAT DO YOU MEAN BY THERE'S NO PROBLEM?
FORGET ABOUT IT YOU'VE DONE QUITE ENOUGH ALREADY!
EH
IT JUST LOOKS SO WEIRD
YAH!
AND WHOSE FAULT IS THAT?
UAHYA!

IF YOU HAVE THE TIME TO DAYDREAM, THEN READ THESE BOOKS, REMEMBER THEM WELL.
AFTER THAT, I'LL TEACH YOU THE PROPER WAY TO WASH AND FOLD THE UNIFORM.
UNDERSTOOD, MASAMUNE-SAMA!
AND DON'T CALL ME SAMA DURING ACTIVITIES!
REPLY IT FASTER!
YES, SIR ~~~
YOU'RE ALSO THE NUMBER9 YOU KNOW
YES?
SIR! I HAVE A QUESTION!
DURING A REAL TOURNAMENT, YOU GUYS REALLY DON'T WEAR UNDERPANTS ------?

I'LL DIEEEEEEE-!!
WHAT DID WE MISS
MANAGER
THE LIGHT PROTECTIVE GEAR
I'M A BIG PROBLEM TO MY MATERNAL PARENTS
I'M A HANDFUL
I'LL BE LEAVING NOW
GOOD WORK TODAY
WHERE'S HOMARE?
NO IDEA, SHE DOESN'T SEEM TO BE HERE
I THINK SHE WENT BACK ALREADY
SEEMS LIKE SHE CAN'T STAY LONG IN THE CLASS-ROOM
IT'S LIKE HER LIMIT LIGHT IS BLINKING IN HER CHEST
HEY MIYAMOTO
THERE SEEMS TO BE SOMETHING ON YOUR MASK
AH ---
EVERY TIME YOU WIPE IT OFF IT'LL JUST STICK BACK.
YOU NEED TO CLEAN IT PROP-ERLY
HAI

カチャ


I'M TAKING A SHOWER NOW, REMEMBER TO LOCK THE DOORS BEFORE GOING BACK.
AH WE'LL BE TAKING A BATH LATER.

……

フー

カタ

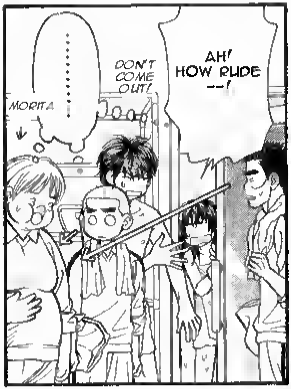
WE USED TO BE ONLY GUYS SO I DIDN'T MIND IT MUCH
DOES IT REALLY STINK THAT MUCH?
DON'T KNOW MY OWN SMELL.

I STILL DON'T UNDER-STAND
AH, MASAMUNE -SAMA.

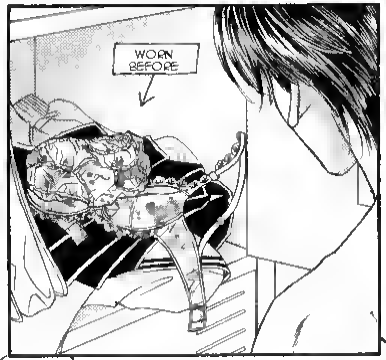
WHAT ARE YOU DOING HERE?
HA!
HA!
HA!
WHAT ARE YOU LAUGHING AT ----?
HOW RUDE
HOMARE!
*DA DA *BANG
IYAAA ♡
I JUST WENT IN LIKE I USUALLY DO!
I'D NOTICE THEM, BUT MASAMUNE-SAMA CAME IN SO QUIETLY-
THEN JUST SHOWER AT HOME! WHAT IF SOMEONE ELSE CAME IN?
BECAUSE I WASHED A LOT OF CLOTHING TODAY, I SWEATED A LOT, AND THIS IS THE ONLY PLACE WITH A SHOWER
ひっ
AH, ICHINOKURA SENPAI
ワィ
ガチッ

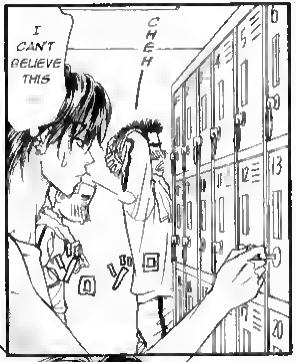
EH--- ALL OF THEM?
THE SHOWERS MALFUNCTIONED, SO WE CAN'T SHOWER TODAY!
ALL OF THEM!!
WHAT ARE YOU DOING? AND WHY ARE YOU ATTACHED TO THE DOOR?
MASAMUNE-SAMA, I WANT TO CHANGE IN HERE, CAN YOU HELP ME GET MY CLOTHES IN MY CABINET
ALL OF YOU GET OUT NOW!!
DON'T LOOK!
うおお
HO...HO... HOKUNO-KUN!?
NAKED!!?
うおお

第3回


MORITA
.....
DON'T COME OUT!
AH! HOW RUDE --!

動央!
IF YOU'RE THINKING ABOUT HER CHEST, EVEN MORITA'S ARE BIGGER.
HOW SLY, ICHINOKURA -SEMPAI!!


WORN BEFORE


I CAN'T BELIEVE THIS
CHEH

EH
WHY -?
I'LL GO OUT, HURRY UP AND GET CHANGED!

NOTHING AT ALL!
SHOWER ROOM
SO? WHAT PART DID YOU SEE?
EH
WHAT A WASTE!
IF ONLY I HAD BEEN WEARING MY GLASSES IT WOULD HAVE BEEN GREAT
DIDN'T GET TO SEE PROPERLY
LEFT O 3
RIGHT O 4
WHAT AM I THINKING ABOUT
*SNIFF
*SNIFF
AH
HOW REFRESHING

えへへ
WHAT A NICE SMELL
SAME AS ME ♡
↑ USED THE SCHOOL'S SOAP
SO NO ONE COULD SEE MY NAKED SELF, MASAMUNE-SAMA TRIED SO HARD TO PROTECT ME,
I'M SO MOVED♡
NO THAT'S WHAT ANYONE WOULD HAVE DONE
NAKE
BUT,
JUST SEEING ME NAKED AND MY UNDERWEAR AND YOU'RE SO FLUSTERED
HAI
DURING THE NEXT COUNCIL MEETING, I'LL SUGGEST A SEPERATE SHOWER ROOM FOR GIRLS,
SO DON'T DO THIS AGAIN.
生徒会長

*HEAD OF THE STUDENT COUNCIL

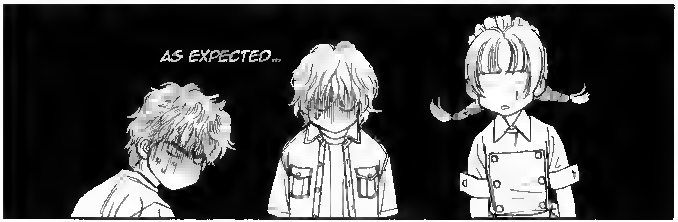
DON'T TELL ME YOU'RE STILL A VIRGIN?
*DONG!
I SMELLED SO CLEAN AND NICE JUST NOW
HOW COULD YOU!!

MASA-NICHAN,
YOUR DINNER IS GETTING COLD
I DON'T WANT IT
ミシ
ミシ
ミシ
ミシ
ミシ
ミシ
HOMARE, WHAT HAPPENED DURING TODAY'S PRACTICE?
AFTER I WORE MASAMUNE-SAMA'S HEADGEAR, I VOMITED.
HE HAD A VERY SADDENED EXPRESSION
DON'T SAY ANYTHING ELSE, ANIKI, DO YOU HAVE TO CLEAN THAT STINKY PROTECTION GEAR DURING MEALTIME? STOP IT ALREADY!
THERE'S THIS INDESCRIBABLE SMELL
IT'S OKAY EVEN IF HE CAN'T GROW HE ALREADY PASSED 180CM
YOU DIDN'T EAT DINNER LAST NIGHT EITHER, AT THIS RATE YOU WON'T BE ABLE TO GROW TALL ---

ぐさっ
OF COURSE, EVEN RAN RAN WOULD VOMIT IF SHE WORE THAT.
YEAH-- THERE WAS THIS WET AND SLIPPERY FEELING --
YOU WORE THAT THING?
YOU'RE REALLY BRAVE, AREN'T YOU?
HEY, RAN RAN, YOU CAN'T DO THAT
DON'T USE YOUR CLAWS TO SCRATCH THIS!
RAN RAN
スン
うなーん

みっちり
*ROLLS INSIDE
RAN
RAN
……

*THROWS UP



★第3回★おわり

CHAPTER 3 END

MANIATTEMASU

VOLUME 1 CHAPTER 4

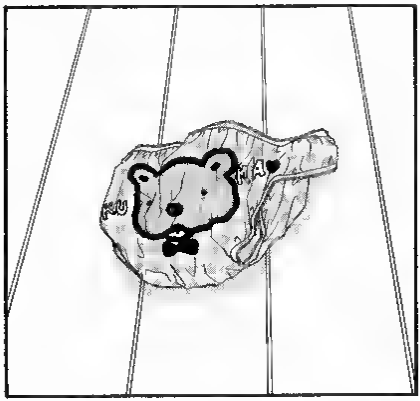
translated by: elcrane
edited by: mikazuki
proofreader: ochibichan
for
ochibichan translation

visit us at
www.ochibichan.kyuusuke.net
or
#ochibichan.irchighway.net

PLEASE USE WITH PERMISSION!!!

MANIATTEMASU!
第4回
..RAN...?
.....

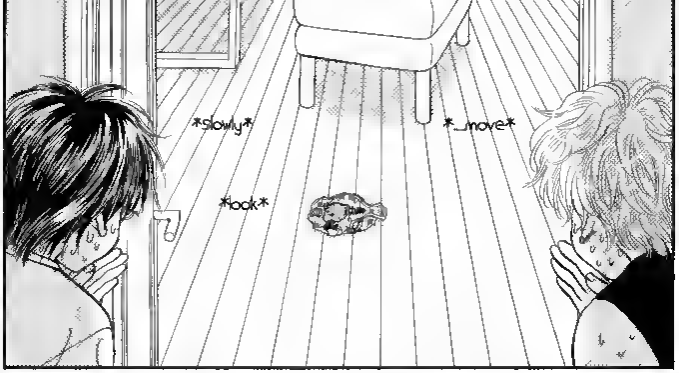
MEOWW♡
うなーん
うなーん
AH-
WE JUST CAN'T AFFORD TO BE CARELESS-



HOW IN THE WORLD DID YOU GET THIS?
HURRY AND GO CHANGE!
Nu
You're way over board

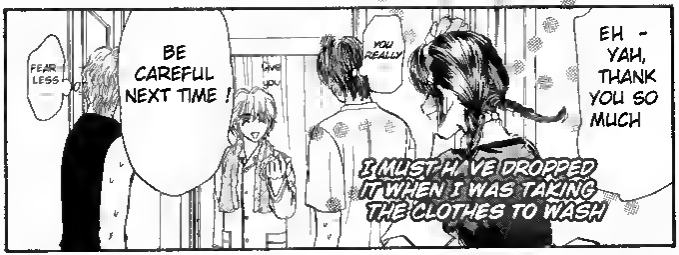
Aniki*?
*older brother

WHAT ARE YOU DOING?
Pick it up
?
...ER
THAT IS...


Slowly
_move
look

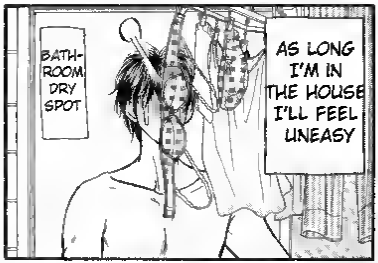
What are you guys doing?
GOOD MORNING

HOMARE -
YOU DROPPED SOMETHING -
HA... HATUBI!
EH?
You scared me...


EH - YAH, THANK YOU SO MUCH
I MUST HAVE DROPPED IT WHEN I WAS TAKING THE CLOTHES TO WASH
YOU REALLY
BE CAREFUL NEXT TIME !
FEAR LESS
GIVE UP

MASA-NIICHAN, YOU ALRIGHT?
IT'S NOTHING .....
EH I SEE...?
IT WASN'T LIKE IT HAD BEEN WORN, SO IT WASN'T A PROBLEM.

SO IT REALLY IS LIKE THAT.
BUT WITH A GIRL IN THE HOUSE, IT REALLY SEEMS QUITE TROUBLE-SOME.


BATH-ROOM DRY SPOT
AS LONG I'M IN THE HOUSE I'LL FEEL UNEASY

I THINK I SHOULD GO TO THE CLUB EARLIER ...

STAYING AT A HOUSE FULL OF GUYS, DON'T TELL ME SHE DOESN'T FEEL EMBARRASSED ?
She actually put it out in the open...
OUT IN THE OPEN

COME.

RAN RAN,

第4回

Ran really is a good girl
AH, HOW WARM...
IF YOU STILL WANT TO REPAY THE DEBT,
THEN HURRY AND WORK, SO YOU CAN LEAVE THIS HOUSE FASTER.
EH THERE'S STILL ACTIVITIES ON WEEKENDS?
NO WAY.
I'LL COME TOO.
I'm the manager
NUUUU
HISHUTSU* -SAMA IS GOING OUT TOO?
YUP, I'M GOING TO MY VIOLIN CLASSES.
SO I'LL ENTRUST THE HOUSEWORK TO YOU!

*Hishutsu: If read one word at a time it is like this, this was the antonym I thought inside while calling Sayoko. I have no idea how she read his name like this, but that's it. The Omote Sama came out

I NEED TO WORK HARD
YOSH !
HAVE A NICE DAY !
Don't fight with Ran Ran again.
I'M GOING OUT TOO.
WE'LL BE BACK BEFORE DARK.
3
1
2
AH, FINALLY I CALMED DOWN

ICHINO-KURA-SENPAI.
HAVING ONLY GUYS AROUND IS STILL THE BEST.
WE DON'T NEED ANY GIRLS...!
YOU'RE RIGHT, HAVING ONLY GUYS AROUND IS STILL THE BEST!
ANOTHER 20 LAPS!!
WE MUST WIN AGAIN THIS YEAR!!
おうっ
WE MUST DO OUR BEST FOR THE HIGH SCHOOL DIVISION PRELIMINARY MATCH!
BY THE WAY, WHY ISN'T HOMARE HERE?

Those at the back, don't stop!!
Yes Sir!
WHA.... WHAT'S WRONG, IS THAT REALLY YOU?
DON'T SCARE ME!
WHY ARE YOU SPACING OUT HERE?
YOU'RE NOT GOING IN?
NO ...
.....

YOUR EXPRESSION IS REALLY BAD.
DON'T FORCE YOURSELF TOO MUCH, THE PRELIMINARY MATCH IS COMING SOON

NAH, WITH THAT FLAT CHEST, EVEN IF SHE WORE A BRA SHE WON'T LOOK ANYTHING LIKE A HOT CHICK, SO FORGET ABOUT THAT INCIDENT.
Does she even need to wear one?

MAYBE WE SHOULD TEACH HER A LESSON?
MEOW

WHAT THE?
THAT HOMARE ISN'T HERE?
Sigh

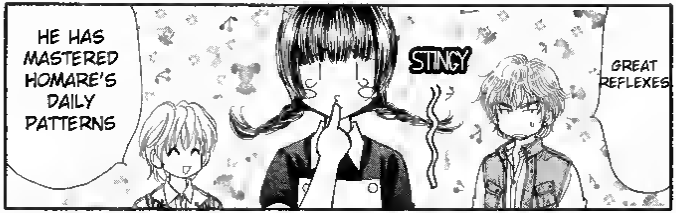
GEH WHAT IS WITH THIS? MY SHIRT GOT TURNED INTO A WEIRD SHADE OF PINK!
WHAT THE HELL DID SHE WASH IT WITH-!!
EVEN MY UNDERWEAR!!

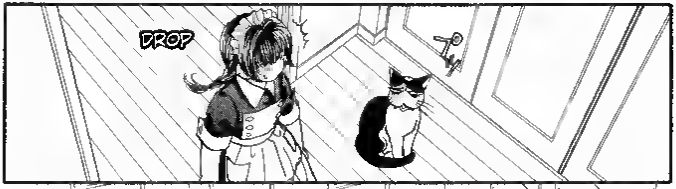
WE MUST TEACH HER A LESSON!!
I JUST WANTED TO HELP YOU GUYS CHANGE THE BED SHEET COVER
YOU IDIOT YOU ACTUALLY INTRUDED OTHER PEOPLE S ROOM AND SIMPLY TOUCH OUR STUFF!
I WAS SO INTO READING THE BOOK I DIDN'T NOTICE YOU GUYS WERE BACK
EH YA WEL-COME BACK

SO CHINNEN*-SAMA IS INTO THOSE TYPES?
You actually like blonde beauties, you are still so young, yet you like old geezers stuff
MY FRIEND LEND ME THAT TO READ!!
(Chinnen (Not accurate, but still ancient) wonderful mistake by Ranyifei)
YOU JUST CAN'T PUT THESE STUFF UNDER YOU BED.
IT CAN BE FOUND EASILY
YAH FOREIGNERS ARE REALLY DARING
IS MASA-MUNE-SAMA
.....
.....
BEING PERFECT REALLY ISN'T EASY
IT'S ALRIGHT, I UNDER-STAND.
EH....
STARE

HA-
WAIT
!!
DON'T
LOOK...
!
FOUND IT!
FLUSHED
にしおふじ
著・坂西見司

Now get out of my room!!
I AGREE IT'S TOO WEIRD ALREADY.
MASAMUNE -SAMA, YOU REALLY HAVE TO GO SEE A DOCTOR...
IT'S MY FREEDOM TO READ WHATEVER I LIKE!
HOW CAN THAT HAPPEN!!
ANIKI, DON'T TELL ME YOU USE THIS...
FLUSHED
IT'S ALREADY ALL WORN-OUT...
HOMARE'S THE ONE TO BLAME RIGHT? HE SEEMS REALLY HURT.
RECENTLY HE SEEMS TO HAVE A HABIT ON GOING TO THE BATHROOM
MASAMUNE -SAMA!
I'M BACK!
BATH-ROOM!
WEL-COME BACK
WHERE ARE YOU GOING?
NO NEED!!
LET ME
Help you with your back


HE HAS MASTERED HOMARE'S DAILY PATTERNS
STING
GREAT REFLEXES


DROP

SO TIRED...
DROP
WHY IN THIS SITUATION THE MALE DOMINANT IS THE ONE BEING HARASSED?
Normally it would be the other way around, right?
JUST IN CASE HOMARE COMES

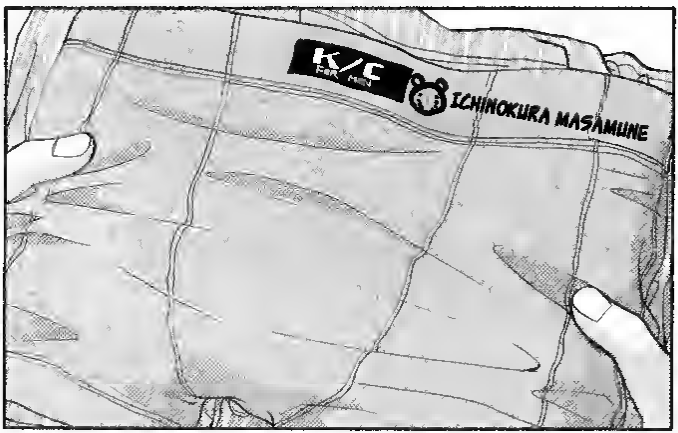
IF WE TEACH HER A LESSON LIKE HOUSUI SAID, MAYBE SHE CAN CHANGE?
IT'S HARD TO STUMBLE UPON THIS PROBLEM, IT'S SO HARD TO SOLVE...
WHAT KIND OF EDUCATION WAS USED TO CREATE SUCH A GIRL?
DAD REALLY NEEDS TO LEARN HOW TO CHOOSE HIS FRIENDS.
ANGRY
ANGRY
ANGRY
THIS JUST CAN'T DO, IF THIS KEEPS ON...
THE PRELIMINARIES ARE COMING UP,
IF I DON'T GET A HOLD ON MYSELF ...

GRUMBLE
GLOP
GLOP
GLOP
GLOP
GLOP
GLOP
Masa-
mune-
sama!

THIS SHOULD BE THE TIME TO USE...
GET A HOLD OF YOURSELF, MASAMUNE-SAMA!
LUCKY I CAME BY AND HAD A PEEK
YOU... YOU WERE GOING TO COMMIT SUICIDE!?
Nack
Nack
THIS SHOULD BE THE TIME TO USE...
BODY GUARD
Fallen asleep !?
MOUTH TO MOUTH
I'M OKAY, JUST WHEN I SAW YOUR FACE I ACCIDENTALLY DRANK IN SOME WATER.
Cough Cough
ah! so close!!!

YOU'LL CATCH A COLD IF YOU STAY LIKE THAT.
Your underwear
... SORRY .....
I'LL GIVE YOU THIS

DON'T PEEK!!
BUT-- I JUST HAD A SMALL PEEK AND THEN YOU HAD WENT UNDER WATER, SO I GOT SCARED
ARE YOU TRYING TO KILL ME?


K/C
ICHINOKURA MASAMUNE

ﾌﾟ
ﾁｭｯ

I WROTE YOUR NAME ON YOUR UNDER-WEAR ♡
THIS WAY I WON'T GET THEM MIX UP WHEN DOING THE WASH
ハンシ
THIS WON'T DO! IF YOU DON'T WEAR YOUR UNDERWEAR YOU'LL CATCH A COLD
LET ME HELP YOU WEAR IT--!
I've already seen yours, so there's nothing to be shy about!
GRIP
THAT HURTS!
IYA!

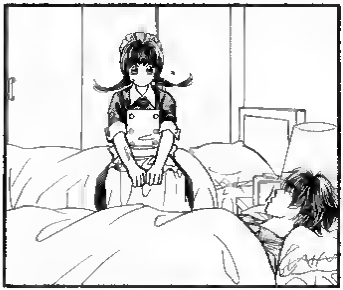
YOU'RE GOING TO REGRET IT IF YOU DON'T STOP!
DON'T THINK THAT'LL I'LL KEEP PLAYING THIS CHILDISH GAME WITH YOU!

YOU WERE BOUGHT INTO THIS HOUSE, I CAN DO WHATEVER I WANT TO YOU!
.....AH!
SHE'S GOING TO CRY?
MAYBE I WENT A BIT OVER-BOARD ...?
... MASA ...

STAB
THIS IS YOUR FIRST TIME MASAMUNE-SAMA, IF THERE'S ANYTHING YOU DON'T UNDERSTAND FEEL FREE TO ASK ♡
MASAMUNE -SAMA?
came back
IYA- MASAMUNE -SAMA -!?

I WENT IN THE BATHROOM AND HAD A PEEK AND I FOUND MASAMUNE -SAMA DROWNING
WHAT DID YOU THIS TIME?
Claw marks left by Ran Ran
38 DEGREES
HOW COULD YOU ---
The preliminaries are coming soon So don't give him more troubles!
DON'T COME NEAR ANIKI ANYMORE!
OUT YOU GO.
COME ON RAN, ANIKI CAN'T REST PROPERLY IF YOU ARE BESIDE HIM.
THERE'S A MOUNTAIN PILE OF COOLING PLASTERS OVER HERE.
ARE THERE ANY ICE BAGS AROUND?

UNDER-STOOD
JUST DON'T DO ANYTHING!



LISTEN CAREFULLY,
YOU HAVE TO TAKE CARE OF HIM BUT DON'T YOU DARE LAY A FINGER ON HIM!

……
SORRY…
Kuro
Kuro
Stroke

RAN
...
.....
BL...
Move
Move

おお…
ぎゅう

OUT
PULLS
WE REALLY CAN'T AFFORD TO BE CARELESS
LET ME OUT
THIS IS TOO SMALL FOR A GIRL !!
LATER I'LL DIE BECAUSE MY KIDNEYS BURST!
I...I WANT TO GO TO THE TOILET!
HOW AM I SUPPOSE TO GO?
USE A BLADE AND CUT THE TOP PART OFF!
Needs a certain technique lik
EH !
THIS IS FOR YOU!

IT'S GOOD THAT YOUR FEVER HAS GONE DOWN IN JUST A NIGHT.
YEAH
36.8℃
IT'S ALL THANKS TO RAN. HOLDING ME WHILE I SLEEP, I FELT SO RELAXED.
I'M BACK --!
NOTHING
WHAT'S WRONG?
?

CHAPTER 4/END

MANIATTEMASU

VOLUME 1 CHAPTER 5

translated by: elcrane
edited by: sagorsa
proofreaders: ochibichan
Dan

ochibichan-scanlation

visit us at:
www.ochibichan.com
or
#ochibichan @irchighway.net

HAPPY VALENTINE'S DAY!!!

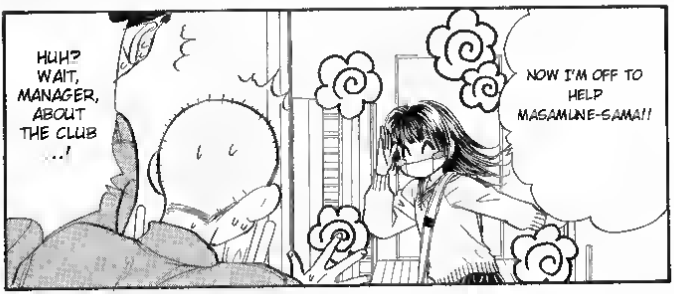
MANIATTEMASU!

第5回

ガ
GOOD
MORNING!
SORRY
HO
HOKUNO-SAN!
DIDN'T WE TELL YOU TO KNOCK BEFORE COMING IN!?
AA
HH!!
SHE CAN ACTUALLY SAY SOMETHING LIKE THAT WITH THAT KIND OF FACE
YE
うふふふ
THERE'S NO NEED TO WORRY. EVEN IF I SAW ANYTHING WEIRD, I'D KEEP IT A SECRET
SFX HE HE HE HE HE

HOUKOU BATTLE?
THE HOUKOU BATTLE IS NEXT WEEK, SO THE STUDENT COMMITTEE IS BUSIER THAN USUAL.
WHERE'S MASAMUNE-SAMA?
HE'S AT THE STUDENT COMMITTEE TODAY.
HOKUNO-SAN JUST GOT TRANSFERRED HERE!
?
YOU DIDN'T KNOW?
THERE ARE POSTERS EVERYWHERE.
YOU COULD SAY THAT IT'S A DUEL BETWEEN THE SCHOOLS.
EVERY YEAR, OUR SCHOOL'S SPORTS CLUBS WILL COMPETE AGAINST OUKA HIGH'S CLUBS TO SEE WHICH SCHOOL WINS THE MOST EVENTS.

SIGH--- IT'S ALSO A VERY HOT AND BORING EVENT
NONE MEMBERS AREN'T ALLOWED TO PARTICIPATE
BUT, BOTH SCHOOLS ARE BOY SCHOOLS, SO IT'S JUST A HATEFUL BATTLE BETWEEN GUYS ----
OR MAYBE A TRADITION? AS LONG AS IT'S LIKE A BIG EVENT.
HMM
SO WITH ME HERE, THAT WON'T BE A PROBLEM THIS YEAR
HOKUNO-SAN IS THE BEST ...!
WITH A GIRL HERE, YOU CAN ALREADY SENSE THE FEELING OF VICTORY!
OH! --- OF COURSE!


HUH? WAIT, MANAGER, ABOUT THE CLUB ...!
NOW I'M OFF TO HELP MASAMUNE-SAMA!!

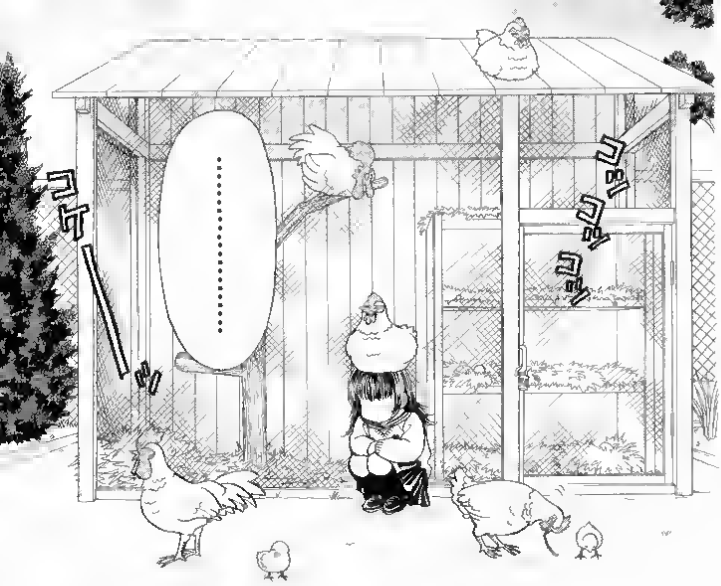
NOW, EVERYONE PLEASE CHECK THE HANDOUTS FOR THE TIME AND PLACE OF EACH CLUB'S COMPETITION.
YOUR HANDOUTS ARE A BASIC OUTLINE OF HOW THE COMPETITIONS WILL BE CARRIED OUT.
OUKA HIGH'S REPRESENTATIVE WILL DROP BY ON THE DAY AFTER TOMORROW TO DISCUSS THE ARRANGEMENTS, IF YOU HAVE ANY QUESTIONS OR REQUIRES, YOU CAN ASK THEM THEN

にゃはン

I WANT TO HELP TOO.
NO NEED.
DO YOU NEED ANYTHING?

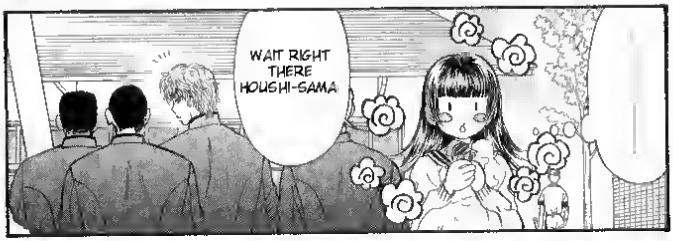
I'LL ASSIGN YOU TO A VERY IMPORTANT TASK
I UNDERSTAND.

NO WAY
MASAMUNE-SAMA MUST STILL BE TIRED AFTER ALMOST DROWNING IN THE BATHROOM, LET ME HELP!



*PAIN PAIN PAIN

ARE YOU TAKING GOOD CARE OF THE CHICKENS?
HOUSHI-SAMA!
DEMON
HOW COULD YOU!
HOW
AAHH! HOUSHI-SAMA HAS BECOME A DELINQUENT!
ARE YOU AN IDIOT?
THIS IS FOR MY CLUB'S ACTIVITY
WHEN THE SPORT CLUBS GET BUSY, WE GET BUSY TOO
HOW MANLY
LONG
YOU GUYS ARE DOING THE 'RADISH DANCE'
WE DON'T USE RADISHES!
ANCIENT TRADITION
*HOW BORING
CHE——EH!
BYE.
TAKE CARE OF THE CHICKENS!
NO FUN AT ALL
I ALSO WANT TO HELP ENCOURAGE MASAMUNE-SAMA.


WAIT RIGHT THERE HOUSHI-SAMA

?

I NEED TO ASK YOU A FAVOR!

MASAMUNE-SAMA
MASAMUNE-SAMA, IF YOU SLEEP HERE YOU'LL CATCH A COLD

ANIKI, IF YOU WANT TO SLEEP, GO SLEEP IN YOUR ROOM
WUU
IF NOT YOU'LL GET A FEVER AGAIN
.....
YEA
LET ME GIVE YOU A WAKE UP KISS
SINCE HOUIN HAS BEEN THE CHAMPION FOR TWO YEARS IN A ROW FOR THE KENDO EVENT, OUKA HIGH WILL SURELY WORK VERY HARD THIS YEAR
IS OUKA HIGH'S KENDO CLUB VERY STRONG?
IT WON'T BE A PROBLEM
MUST BE VERY TIRING
YOU'LL LOSE DURING THE HOUKOU BATTLE IF YOU STAY LIKE THAT
I'LL HAVE COFFEE

IT'S ALWAYS
#2
Oseki Kazuyuki
#1
Ishikawa Masamune
YOU'RE SAYING THAT AGAIN...THAT GUY ALWAYS NEVER LIKED ANIKI, SO BETTER STOP SAYING THIS ALREADY.
JUST THAT HE'S ALWAYS ONE PLACE BEHIND ME
YUP!
LIKE ANIKI, THEIR CAPTAIN, AISEKI ALSO PARTICIPATED IN MAJOR COMPETITIONS.
COME TO THINK OF IT, OSEKI IS ALSO THE PRESIDENT OF THE STUDENT COMMITTEE, SO HE'LL BE COMING OVER TOMORROW.
YUP.
うなーーん
WALK SLOWLY IN THE SCHOOL YARD

LONG TIME NO SEE, ICHINOKURA
INDEED IT HAS BEEN A LONG TIME, DAISEKI
SO SORRY YOU HAD TO COME OVER HERE TODAY

NOW LET'S START THE MEETING.
ANIKI, CAN'T YOU AT LEAST TREAT HIM LIKE AN ENEMY?
THIS PART OF HIM REALLY PISSES ME OFF.
AS ALWAYS, HE'S IGNORING ME.
WE'LL FIRST DISCUSS THE DAY'S SCHEDULE

* HOUIN HIGH 3-1 ICHINOKURA MASAMUNE
** OUKA HIGH 3-C DAISEKI ICHIGEN

FOR TWO STRAIGHT YEARS, OUKA HIGH'S KENDO CLUB HAS LOST TO HOUIN HIGH'S DURING THE HOUKOU BATTLE
IT IS ALSO FIVE TIMES THAT I HAVE LOST TO HIM SINCE KNOWING HIM DURING JUNIOR HIGH
IF INCLUDING ALL THE MAJOR AND MINOR COMPETITIONS, I HAVE LOST TO HIM TWENTY NINE TIMES.
I COULD NEVER BEAT HIM THROUGH ACADEMICS OR ANY OTHER SPORTS
NO MATTER HOW GOOD RESULTS I GOT, HE WAS ALWAYS AHEAD OF ME
BLACK PIECE ATTACK
EVEN AT HIS WORST SUBJECT I'M NO BETTER THAN HIM AT ALL.
REJECTED
HOWEVER, THIS YEAR'S HOUKOU BATTLE, I SURELY WILL
WIN!!!

VICE PRESIDENT, YOUR PRESIDENT DOESN'T SEEM TO HAVE HEARD, DO YOU AGREE WITH THE ARRANGEMENTS?
SO SORRY
PRESIDENT OSEKI!
HOI, OSEKI!
PRESIDENT OSEKI!
ICHINOKURA, THAT CALM EXPRESSION WILL ONLY LAST UNTIL BEFORE THE HOUKOU BATTLE ...!
*YOROSHIKU ONEGAII-SHIMASU
IF YOU HAVE ANY QUESTIONS, FEEL FREE TO CONTACT US
I'LL BE LOOKING FORWARD TO THE COMPETITION.
SAME HERE.
SO ... THAT IS ALL.
MAS/MUNE-S/M, IS THE MEETING OVER ALREADY?
HOMARE

TADA
HEHE
Pandas
HMM
WHAT AN OUTFIT!
IT'S FOR CHEERLEADING
WHAT'S WITH THAT UNIFORM?
OOHH

I ASKED HOUSHI-SAMA TO GET THIS FOR ME
I'M SO CLEVER
HEY, HOUSHI
WHAT'S WRONG WITH IT, IT'S FOR THE EVENT ANYWAY

SFX: YAH! HEH!
I'LL SURE CHEER FOR MASAMUNE-SAMA ♡
にゃは〜!

A GIRL ... !?

NO THANKS!
プイ
GI ...
NUU〜〜

SHE'S THE ONLY GIRL FOR NOW
YEAH
SHE JUST TRANSFERRED HERE THIS YEAR
HOMARE, THIS IS OUKA HIGH'S STUDENT COMMITTEE PRESIDENT.
OH, YOU'RE FROM THE KENDO CLUB TOO RIGHT?
にこ
おっ
MR. ASASHIO!
MY NAME IS OSEKI
……

KYA!
DON'T DO THINGS LIKE THAT IN FRONT OF PEOPLE!
AHH
MY PANTIES NAME IS PANDA-SAN
DON'T ---- WANT TO, I ALREADY CLEANED IT ---
CONFISCATE!
NOW, GO AND CLEAN UP THE CHICKEN COOP!
EH...
WHAT DOES IT MATTER? THIS GIRL IS MY HOUSE'S MAID!
ICHINOKURA! HOW CAN YOU TREAT A GIRL LIKE THIS.....
THERE'S FEATHERS

MS. HOMARE
HE CAN DO WHATEVER HE WANTS TO ME, IT'S ALRIGHT.
IT DOESN'T MATTER, I AM MY MASTER'S PROPERTY,

HUH?
I'VE MISJUDGED YOU, ICHINOKURA
I NEVER ONCE THOUGHT YOU WERE THIS TYPE OF PERSON ..!
A BATTLE!
IF I WIN THIS YEAR'S HOUKOU BATTLE, MS. HOMARE SHALL BELONG TO ME!

WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING!?
O... PRESIDENT OSEKI?
WHISPER WHISPER
YOU HEARD IT YOURSELF
I'M DEAD SERIOUS, ICHINO-KURA!

IF I WIN THIS YEAR'S HOUKOU BATTLE, MS. HOMARE SHALL BELONG TO ME!
SORRY, BUT CAN YOU SAY THAT AGAIN?

NO, EVEN IF OUR RELATION ISN'T THAT GOOD, IF THAT GUY ACCEPTS HER
ANIKI, MAYBE WE SHOULD TELL HIM TO CHANGE HIS MIND?
NO MATTER WHAT
BEFORE HE KNOWS ANYTHING

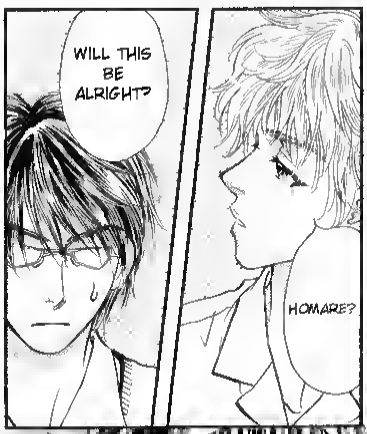
SFX BLUSH--

OSEKI, DON'T TELL ME—

IF I WIN, HOMARE IS YOURS.
DAISEKI, HOW ABOUT WE DO IT LIKE THIS INSTEAD
BUT ... WAIT!
THIS MEANS I HAVE TO LOSE TO HIM!
EVEN IF I DON'T WANT HOMARE, I DON'T WANT TO LOSE EITHER!
ARE YOU TAKING ME FOR AN IDIOT!?
ぎゃあ ぎゃあ
WHAT'S HAPPENING, I DON'T UNDERSTAND
DON'T SAY SUCH HEAD-STRONG THINGS!
WHO'S THE ONE BEING HEAD-STRONG NOW!!
CALM DOWN

ENOUGH,
AS THE VICE PRESIDENT OF HOUIN HIGH, LET ME GIVE A SUGGESTION,
WHOEVER WINS GETS TO KEEP HOMARE.
IF PRESIDENT OSEKI WINS, HE GETS HOMARE,
IF ANIKI WINS, IT'LL BE LIKE THIS NEVER HAPPENED.
BUT THERE ARE TWO GUYS ARGUING OVER ME ...!

NOTHING WILL CHANGE, WILL THAT BE ALL RIGHT ANIKI?
ALRIGHT


WILL THIS BE ALRIGHT?
HOMARE?

BUT FIRST WE NEED HOMARE TO AGREE.

OK!

PLEASE DO WELL ----
MS. HOMARE PLEASE WAIT FOR ME,
I'LL SURELY WIN ...!
4
フム
MASAMUNE -SAMA, YOU'LL NEED TO WORK HARD TOO
♡
.....
NUUU
WONDER WHY
WHY AM I SO ANGRY ALL OF A SUDDEN ...

ARE YOU ALRIGHT WITH THIS TYPE OF COMPETITION, HOKUNO-SAN!?
YES ---- I REALLY AM A VERY EVIL GIRL, AREN'T I ----
WHAT
EVEN THOUGH OSEKI IS VERY STRONG, IF HIS OPPONENT IS ICHINOKURA-SENPAI, HE HAS NO CHANCE OF WINNING.
I GUESS IT'LL BE ALRIGHT SINCE IT'S ICHINOKURA-SENPAI
BUT A MIRACLE MAY HAPPEN
AND IF IT DOES, WHAT WOULD YOU DO HOKUNO-SAN?
QUIT THE CLUB!?

SFX HA HA HA
にゃはは♪
I'LL THINK ABOUT IT IF IT HAPPENS ----
ガラ
YOU GUYS!
DON'T SLACK OFF, ARE THE WASHING TOWELS WASHED YET?
AH, NOT YET! SORRY!!
ガラ
I'LL HELP TOO ♡
SFX GEH
おっ
遠前
AH, SORRY
HARD TO BELIEVE SOMEONE IS ACTUALLY FIGHTING OVER HER ....

SFX: B..NG BANG B..NG
FINALLY,
I DECLARE THE FIFTY-THIRD HIGH SCHOOL DIVISION HOUKOU BATTLE TO START.
53RD HOUKOU BATTLE

AHH HOUSUI-SENPAI
YOU'RE AS COOL AS EVER!!
HOUSUI

AND NOW, LET US ENJOY THE PERFORMANCE BY BOTH SCHOOL'S CHEERLEADING SQUADS!!!
IT'S ICHINO-KURA-SENPAI!
FIRSTLY, LET THE REPRESENTATIVE OF LAST YEAR'S CHAMPION, HOUIN HIGH TO RETURN THE VICTORY FLAG.
SO COOL ---
HE IS ALWAYS THIS COOL!

BACKGROUND WOOOO--- MASAMUNE-SENPAI!!!

COULD YOU LEND ME THE MICRO-PHONE?
ARE YOU ALRIGHT, HOKUNO-SAN?
SUCH A STRONG SMELL ...
EHEM
TO ALL GUESTS AND CONTESTANTS,
WE HAVE ANOTHER THING WE WOULD LIKE TO ANNOUNCE,
HOMARE, COME OVER HERE
鳳院

CAN'T STAND GUY SMELL

ガヤガヤ
TODAY, BOTH SCHOOLS' KENDO CLUB CAPTAINS, ICHINOKURA AND OSEKI,
SHALL COMPETE WITH EACH OTHER TO WIN HOUIN HIGH'S ONLY FEMALE STUDENT, HOKUNO HOMARE!
ワッ
PLEASE CHEER THEM ON!
一ノ蔵先輩がんばって
おとこ?
HEY
YAH
LIKES EVENTS
IT'S ONLY AN EVENT!
★第5回★おわり
SFX: GOOD LUCK ICHINOKURA-SENPAI! HOW MANLY WOOOOOOO

①
THE UNFORTUNATE FEMALE MAIN CHARACTER
THIS TIME'S THEME IS NONE OTHER THAN A QUEENLY WAY SAME AS THE "UGLY DUCKLING"...
③
COHABITANT
②
THE QUEEN'S SERAGLIO
④
A SUP-POSING PROPI-TIOUS THING
THANKS EVERYONE FOR READING THIS MANGA!!
FROM TODAY ONWARDS, I'LL USE THIS THEME TO PROGRESS THIS SHOUJO MANGA, PLEASE ENJOY IT